



Ce ne sont que des enfants	Sie sind nur Kinder
Ce n'est pas la coupe du monde	Das ist nicht die WM-Cup
Ce n'est qu'un jeu	Es ist nur ein Spiel
C'est «leur» match	Es ist «ihr» Match
Les entraîneurs sont bénévoles	Die Trainer sind ehrenamtlich
C'est un sport	Es ist ein Sport



### Tournoi junior F / Junioren F-Turnier



Date : 18.05.2024

Lieu / Ort : Lentigny

Début / Beginn: 13.00 heure / Uhr

Temps de jeu / Spielzeit: 12.00 min.

Pause: 03.00 min.

**Les enfants règlent eux-mêmes le jeu. Les entraîneurs sont responsables du bon déroulement / Die Kinder regeln das Spiel selbständig. Die Trainer helfen in strittigen Situationen**  
**Shake-Hand avant et après le match / Shake-Hand vor und nach dem Spiel**

Groupe / Gruppe A	Groupe / Gruppe B	Groupe / Gruppe C
Sarine-Ouest Fc	Sarine-Ouest Fd	Bas Gbloux Fb
Bas Gbloux Fa	Sarine-Ouest Fe	Belfaux Fb
Fribourg Fa	Belfaux Fa	Belfaux Fc
Haute Sarine Fa	Haute Sarine Fb	Haute Sarine Fc

Horaire / Fahrplan	Terrain / Spielfeld 1 4-4	Terrain / Spielfeld 2 3-3	Terrain / Spielfeld 3 4-4	Terrain / Spielfeld 4 3-3	Terrain / Spielfeld 5 4-4	Terrain / Spielfeld 6 3-3
13:00 - 13:12	Sarine-Ouest Fc1 Haute Sarine Fa1	Sarine-Ouest Fc2 Haute Sarine Fa2	Bas Gbloux Fa1 Fribourg Fa1	Bas Gbloux Fa2 Fribourg Fa2	Sarine-Ouest Fd1 Haute Sarine Fb1	Sarine-Ouest Fd2 Haute Sarine Fb2
13:15 - 13:27	Sarine-Ouest Fe1 Belfaux Fa1	Sarine-Ouest Fe2 Belfaux Fa2	Bas Gbloux Fb1 Haute Sarine Fc1	Bas Gbloux Fb2 Haute Sarine Fc2	Belfaux Fb1 Belfaux Fc1	Belfaux Fb2 Belfaux Fc2
13:30 - 13:42	Haute Sarine Fa2 Fribourg Fa2	Haute Sarine Fa1 Fribourg Fa1	Sarine-Ouest Fc2 Bas Gbloux Fa2	Sarine-Ouest Fc1 Bas Gbloux Fa1	Haute Sarine Fb2 Belfaux Fa2	Haute Sarine Fb1 Belfaux Fa1
13:45 - 13:57	Sarine-Ouest Fd2 Sarine-Ouest Fe2	Sarine-Ouest Fd1 Sarine-Ouest Fe1	Haute Sarine Fc2 Belfaux Fc2	Haute Sarine Fc1 Belfaux Fc1	Bas Gbloux Fb2 Belfaux Fb2	Bas Gbloux Fb1 Belfaux Fb1
14:00 - 14:12	Bas Gbloux Fa1 Haute Sarine Fa1	Bas Gbloux Fa2 Haute Sarine Fa2	Fribourg Fa1 Sarine-Ouest Fc1	Fribourg Fa2 Sarine-Ouest Fc2	Sarine-Ouest Fe1 Haute Sarine Fb1	Sarine-Ouest Fe2 Haute Sarine Fb2
14:15 - 14:27	Belfaux Fa1 Sarine-Ouest Fd1	Belfaux Fa2 Sarine-Ouest Fd2	Belfaux Fb1 Haute Sarine Fc1	Belfaux Fb2 Haute Sarine Fc2	Belfaux Fc1 Bas Gbloux Fb1	Belfaux Fc2 Bas Gbloux Fb2
14:30 - 14:42	Haute Sarine Fa2 Sarine-Ouest Fc2	Haute Sarine Fa1 Sarine-Ouest Fc1	Fribourg Fa2 Bas Gbloux Fa2	Fribourg Fa1 Bas Gbloux Fa1	Haute Sarine Fb2 Sarine-Ouest Fd2	Haute Sarine Fb1 Sarine-Ouest Fd1
14:45 - 14:57	Belfaux Fa2 Sarine-Ouest Fe2	Belfaux Fa1 Sarine-Ouest Fe1	Haute Sarine Fc2 Bas Gbloux Fb2	Haute Sarine Fc1 Bas Gbloux Fb1	Belfaux Fc2 Belfaux Fb2	Belfaux Fc1 Belfaux Fb1
15:00 - 15:12	Fribourg Fa1 Haute Sarine Fa1	Fribourg Fa2 Haute Sarine Fa2	Bas Gbloux Fa1 Sarine-Ouest Fc1	Bas Gbloux Fa2 Sarine-Ouest Fc2	Belfaux Fa1 Haute Sarine Fb1	Belfaux Fa2 Haute Sarine Fb2
15:15 - 15:27	Sarine-Ouest Fe1 Sarine-Ouest Fd1	Sarine-Ouest Fe2 Sarine-Ouest Fd2	Belfaux Fc1 Haute Sarine Fc1	Belfaux Fc2 Haute Sarine Fc2	Belfaux Fb1 Bas Gbloux Fb1	Belfaux Fb2 Bas Gbloux Fb2
15:30 - 15:42	Haute Sarine Fa2 Bas Gbloux Fa2	Haute Sarine Fa1 Bas Gbloux Fa1	Sarine-Ouest Fc2 Fribourg Fa2	Sarine-Ouest Fc1 Fribourg Fa1	Haute Sarine Fb2 Sarine-Ouest Fe2	Haute Sarine Fb1 Sarine-Ouest Fe1
15:45 - 15:57	Sarine-Ouest Fd2 Belfaux Fa2	Sarine-Ouest Fd1 Belfaux Fa1	Haute Sarine Fc2 Belfaux Fb2	Haute Sarine Fc1 Belfaux Fb1	Bas Gbloux Fb2 Belfaux Fc2	Bas Gbloux Fb1 Belfaux Fc1

Les matches seront joués selon les règles de jeu de l'ASF/AFF.

⇒ Dégagement du gardien à la main ou dribbling avec le pied

**(pas de dégagement balle posée / au pied volée ou dropkick)**

⇒ Tous les coup-francs et corners sont indirects (6m)

⇒ Passe en retrait (gardien): Règle non appliquée, prise des mains autorisée

⇒ L'équipe nommée en premier devra exécuter le coup d'envoi.

**Par manque de place, les équipes doivent venir changées !**

Gespielt wird nach den Regeln des SFV/FFV.

⇒ Auswurf mit Hand oder Dribbling

**(Kein Abstoss / Kein Auskick / Kein Drop-Kick)**

⇒ Freistösse und Corner immer indirekt (6m)

⇒ Rückpass zum Torhüter: Regel nicht angewendet, in die Hände nehmen erlaubt

⇒ Die erstgenannte Mannschaft hat Anspiel.

**Weden Mangel an Platz, müssen alle Mannschaften schon umgezogen kommen !**